



woodworking machines

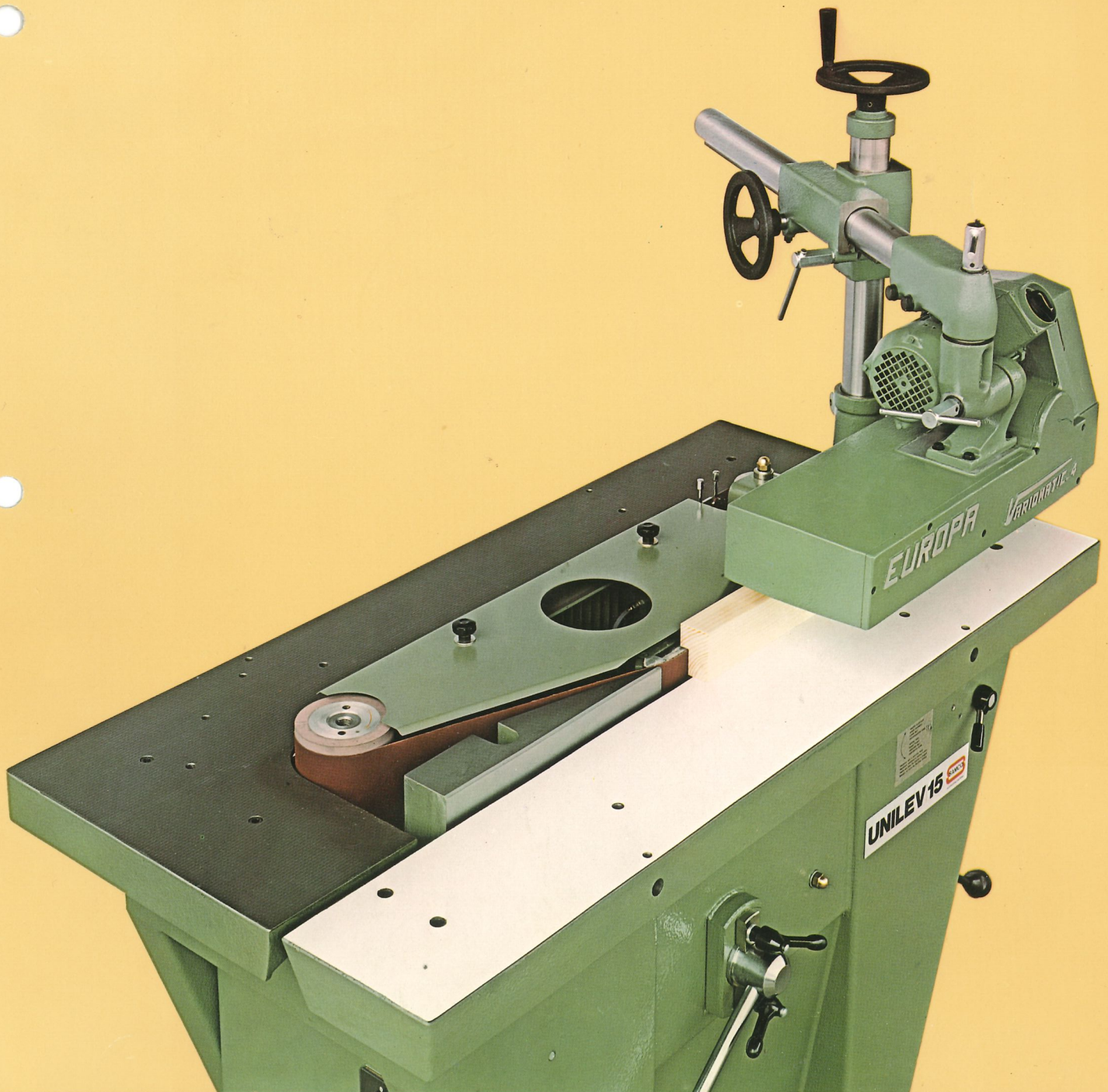
UNILEV 15

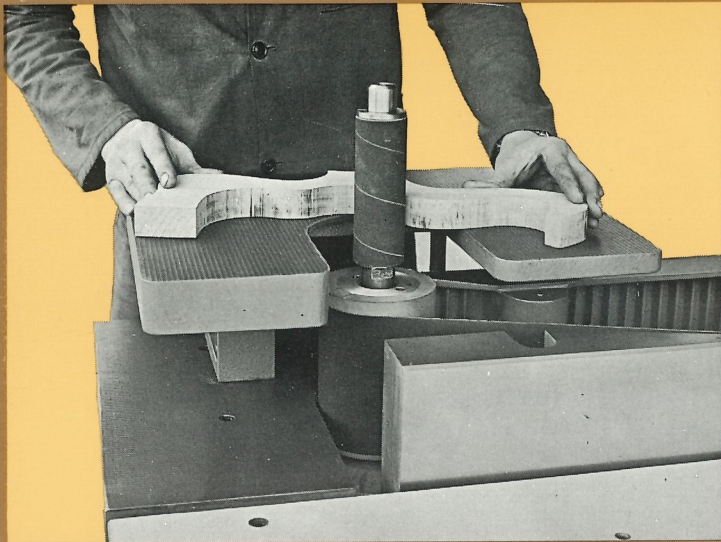
LEVIGATRICE UNIVERSALE

UNIVERSAL BELT SANDING MACHINE

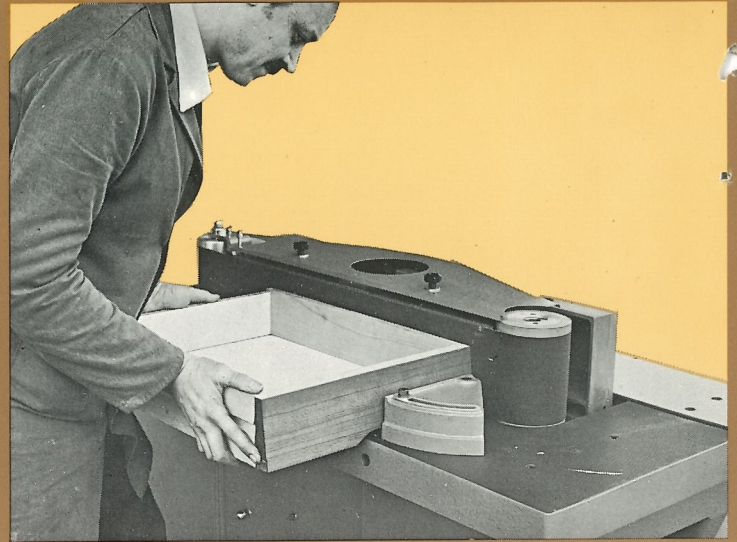
PONCEUSE UNIVERSELLE

UNIVERSALBANDSCHLEIFMASCHINE

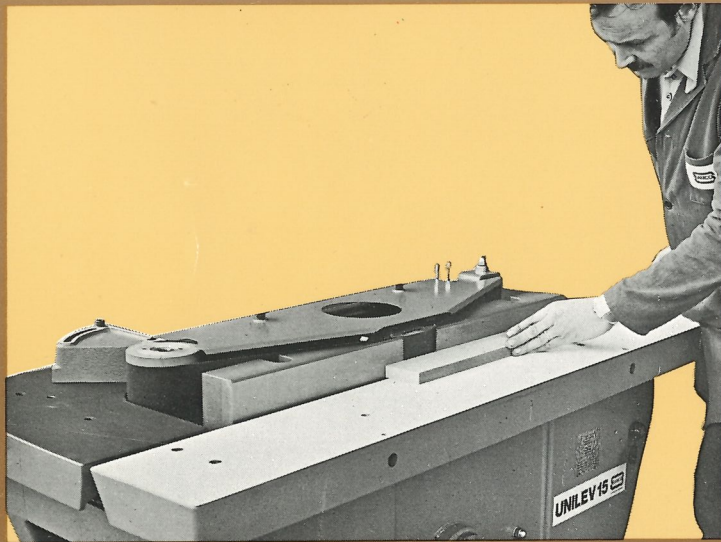




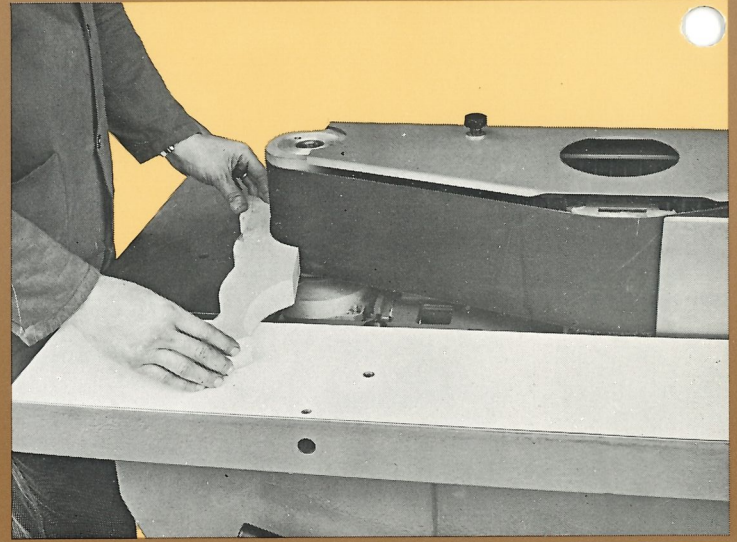
Levigatura bordo interno con pianetta e rullo abrasivo supplementare
 Bobbin Sanding of routed edge with supplementary table and rubber bobbin
 Ponçage de bord bombé intérieur avec table supplémentaire et rouleau
 Schleifen von Innenkanten mit zusätzlicher Rolle und Tisch



Levigatura cassetto
 Sanding of a drawer
 Ponçage de tiroir
 Schleifen von Schublade



Levigatura bordo
 Edge sanding
 Ponçage de chant
 Schleifen von Kanten



Levigatura di bordo curvo
 Routed edge sanding
 Ponçage de chant bombé
 Schleifen von gewölbten Aussenkanten

Levigatrice universale a nastro UNILEV 15. Si tratta di una macchina di concezione avanzata che trova possibilità di impiego nella levigatura di superfici piane, battute, bordi, superfici curve nonché di bordi curvi interni.

Una delle caratteristiche di rilievo è rappresentata dalla oscillazione registrabile a comando pneumatico da 0 a 25 mm del nastro che ne limita al massimo l'intasamento.

Il gruppo levigante può inoltre essere alzato e abbassato mediante una leva per consentire l'utilizzazione del nastro per tutta la sua altezza. Questo accorgimento aumenta notevolmente la durata del nastro stesso.

I piani di lavoro sono inclinabili e consentono di mantenere un accostamento continuo al nastro.

The UNILEV 15 Belt Sander is a machine with advanced features which may be employed for finish sanding flat surfaces, rabbets, edges, curved surfaces as well as interior routed edges.

One of the outstanding features of this unit is the belt oscillation, pneumatic controlled and adjustable from 0 to 25 mm, which reduces belt clogging to a minimum.

The whole finish sanding unit is raised or lowered by mean of a lever in order to use the entire width of sanding belt. These features greatly improve belt's life.

The working tables are tilting and allow to sand pieces up to 30°.

La ponceuse universelle à bande UNILEV 15 est une machine de conception moderne qui trouve possibilité d'emploi dans le ponçage de surfaces plates, chants, feuillures, chants bombés intérieurs et extérieurs.

Une des caractéristiques de relief de cette machine est l'oscillation de la bande, a commande pneumatique et réglable de 0 à 25 mm qui limite au maximum la possibilité d'entassement. Le groupe ponçeur peut être monté et baissé par un levier pour consentir l'utilisation de la bande sur toute sa hauteur.

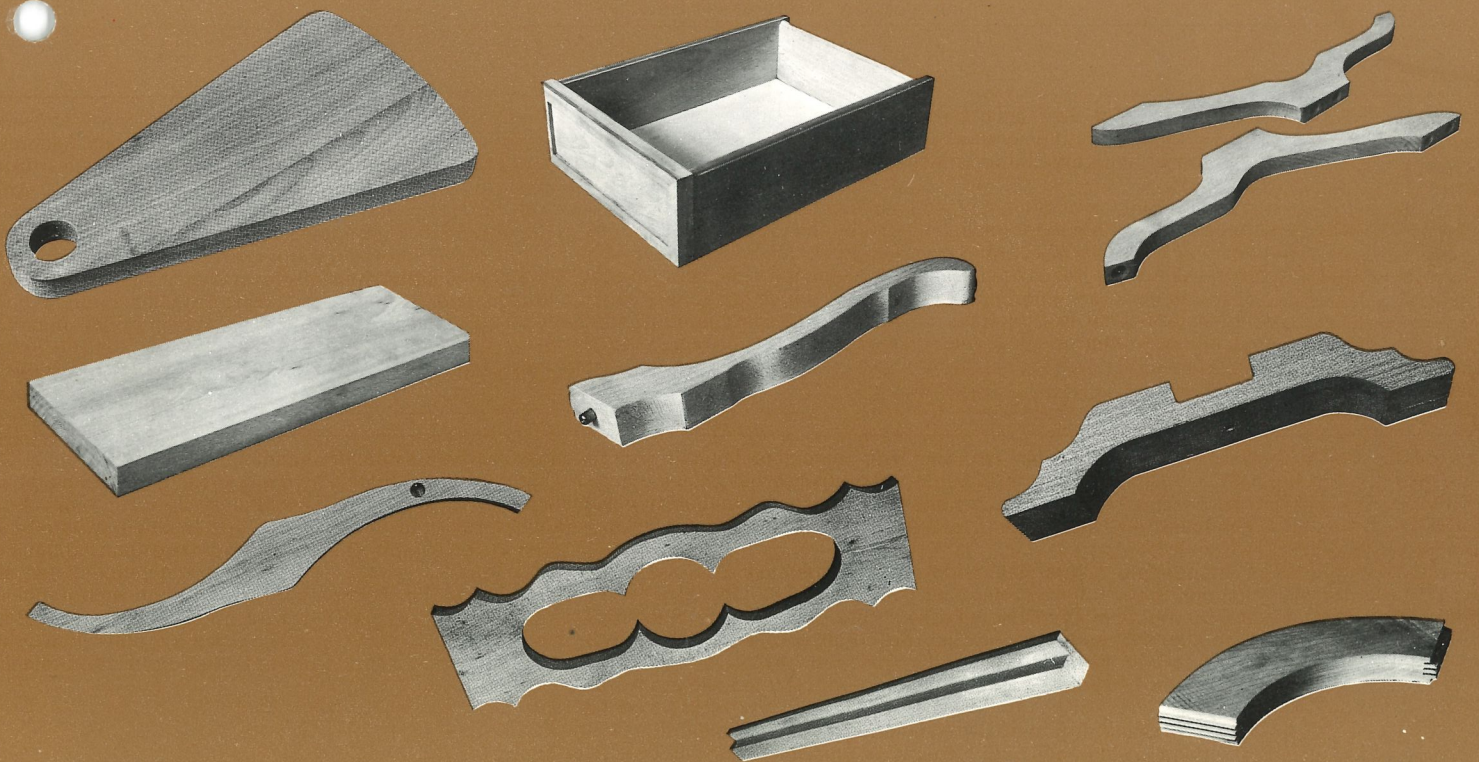
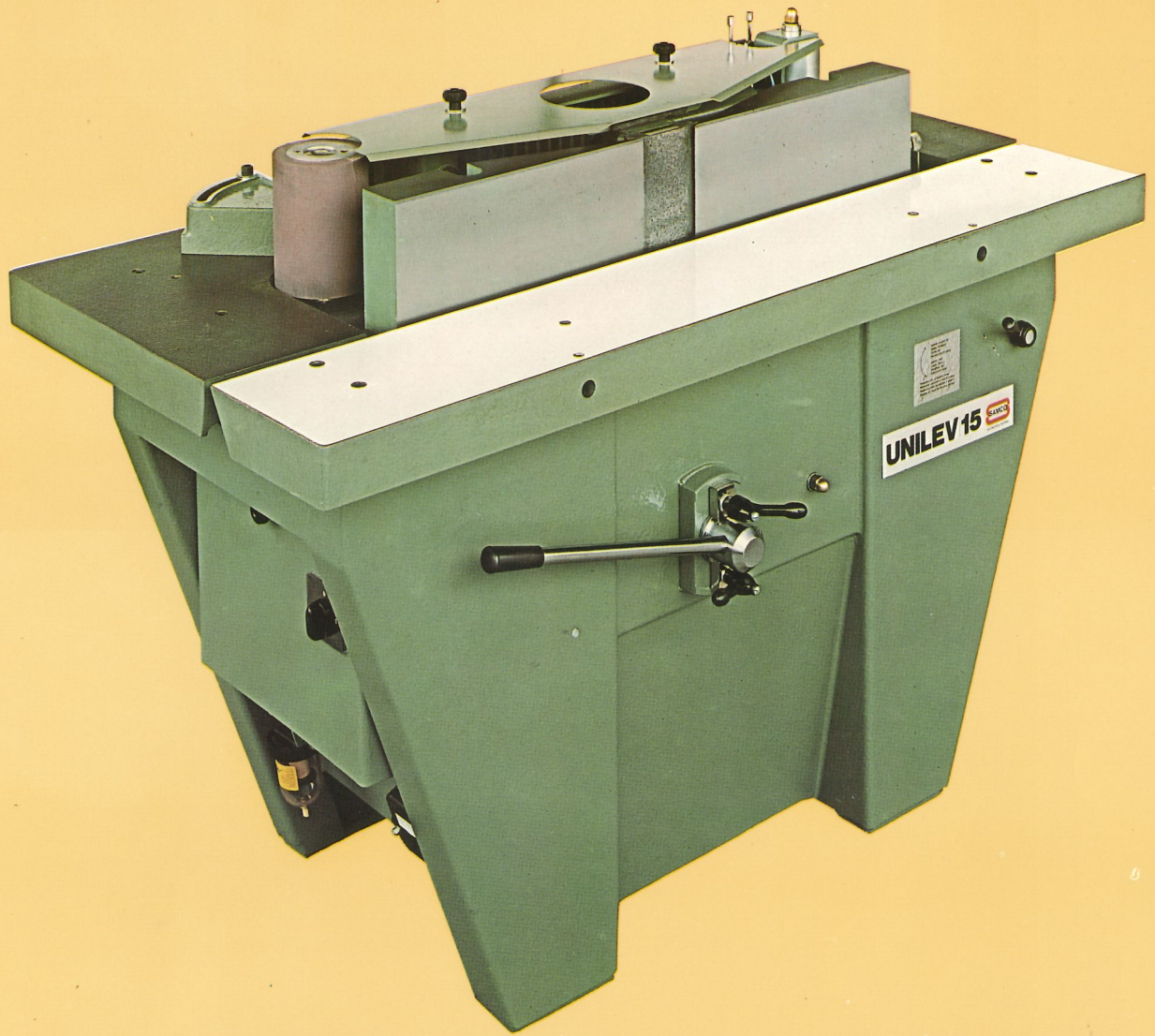
Ces précautions augmentent de beaucoup la durée de la bande. Les plans de travail sont inclinables pour permettre le ponçage de pièces jusqu'à 30°.

Die Universalbandschleifmaschine UNILEV 15 wurde nach modernsten Gesichtspunkten entworfen und gebaut.

Die Maschine kann zum Schleifen von innen und aussen gewölbten Kanten, Falzen, sowie gewölbten Oberflächen eingesetzt werden.

Eines der hervorstechendsten Merkmale ist die eingebaute Oszillation des Schleifbandes. Oszillationsweite des Schleifbandes pneumatisch gesteuert und von 0 bis 25 mm. regulierbar. Dies verhindert zum grossten Teil das Zusetzen des Schleifbandes. Heben und Senken des Schleifbandes erfolgt ueber Hebel an der Vorderseite der Maschine, sodass das Schleifband voellig ausgenutzt wren kann.

Die Standzeit der Schleifbaender wird dadurch wesentlich erhoehrt. Beide Arbeitstische sind schraegstellbar. Daurch koennen Werkstuecke bs 30 Schraege geschleiffen werden.





woodworking machines

S.p.A. WOODWORKING MACHINES
47040 VILLA VERUCCHIO (ITALY)
TEL. 678333 - TELEX 550403

CARATTERISTICHE

Lunghezza piani di lavoro	1440 mm
Larghezza complessiva dei due piani di lavoro	710 mm
Inclinazione piani di lavoro	0° ÷ 30°
Motore avanzamento nastro (a due velocità 3/4 HP)	2,25 - 3 KW
Oscillazione nastro a comando pneumatico	0 - 25 mm
Pressione di esercizio	6 bar
Sviluppo nastro abrasivo	2170 mm
Larghezza nastro abrasivo	150 mm
Velocità nastro abrasivo	10 - 20 mt/sec
Spostamento verticale del gruppo oscillante	125 mm
Peso macchina con accessori di dotazione normale	450 Kg
Consumo aria	25 NL/Min.

I dati suindicati sono soggetti a modifiche per miglioramenti

DOTAZIONE A RICHIESTA

Aspiratore filtrante: motore 0,75 KW (1 HP)
superficie filtrante 2,4 mq
capacità di aspirazione m³/h 1000
Cappa aspirazione integrale
Trascinatore
Supporto ai piani di lavoro per sostegno pezzi ingombranti e lavorazione con trascinatore
Piano supplementare per la lavorazione con rulli abrasivi
Rulli abrasivi dimensioni Ø 20 ÷ 50 mm
Rulli abrasivi pneumatici dimensioni Ø 55, 70, 100, 120, 140 x 200 mm
Motore 3,4 - 4,5 KW (4,5/6 HP)

SPECIFICATIONS

Length of work tables	1440 mm
Total width of work tables	710 mm
Work tables tilting	0° ÷ 30°
Work head two-speed motor (3/4 HP)	2,25 - 3 KW
Pneumatically controlled oscillating belt:	0 - 25 mm
Working pressure	6 bar
Abrasive belt length	2170 mm
Abrasive belt width	150 mm
Abrasive belt speed	10 - 20 mt/sec
Vertical movement of the oscillating group	125 mm
Machine weight with standard accessories	450 Kg
Air consumption	25 NL/Min.

The above data are subject to change, as improvements are incorporated from time to time

OPTIONAL ACCESSORIES

Filtering exhauster: motor 0,75 KW (1 HP)
Filtering surface 2,4 sq/mts
Exhaust capacity 1000 cu.mts/h
Integral shaving hood
Feeder
Working table extension for supporting encumbering working pieces and working with feed unit
Supplementary tabel for abrasve roller working
Abrasive rollers Ø 20 ÷ 50 mm
Pneumatic abrasive rollers Ø 55, 70, 100, 120, 140 x 200 mm
3,4 - 4,5 KW Three - Phase motor (4,5/6 HP)

CARACTERISTIQUES

Longueur tabels	1440 mm
Largeur tabels	710 mm
Inclinaison table	0° ÷ 30°
Moteur avancement bande (2 vitesses) (3/4 CV)	2,25 - 3 KW
Oscillation bande à commande pneumatique	0 - 25 mm
Pression d'exercise	6 bar
Longueur bande abrasive	2170 mm
Largeur bande abrasive	150 mm
Vitesse bande abrasive	10 - 20 mt/sec
Déplacement vertical du groupe oscillant	125 mm
Poids machine avec accessoires standard	450 Kg
Consommation d'air	25 NL/Min.

Gravures et caractéristiques sujettes à perfectionnement ou modifications

ACCESSOIRES SUR DEMANDE

Aspirateur filtrant (moteur 0.75 KW) (1 CV)
surface filtrante 2,4 m²
capacité aspiration 1000 m³/h
capot aspiration intégral
Entraîneur
Rallonge de support pour pièces encombrantes et travail avec entraîneur
Table supplémentaire pour utilisation des rouleaux abrasifs
Rouleaux abrasifs dimensions Ø 20 ÷ 50 mm
Rouleaux abrasifs pneumatiques dimensions Ø 55, 70, 100, 120, 140 x 200 mm
Moteur triphasé 3,4 - 4,5 KW (4,5/6 CV)

DATEN

Länge der Arbeitstische	1440 mm
Gesamtbreite der zwei Arbeitstische	710 mm
Schrägsverstellung der Arbeitstische	0° ÷ 30°
Motor für Schleifband (2 Geschwindigkeiten 3/4 PS)	0 - 25 mm
Oszillation des Schleifbandes mit pneumatischer Bewegung	2,25 - 3 KW
Arbeitsdruck	6 bar
Schleifbandlänge	2170 mm
Breite des Schleifbandes	150 mm
Geschwindigkeit des Schleifbandes	10 - 20 mt/sec
Vertikalverstellung des Oszillationsaggregates	125 mm
Gewicht der Maschine in Normalausführung	450 Kg
Luftverbrauch	25 NL/Min.

Konstruktionsverbesserungen vorbehalten

SONDERZUBEHÖRE AUF ANFRAGE

Absaugung mit Filter: Motor 0.75 KW (1 PS)
Filterfläche 2,4 qm
Absaugungsmenge m³/h 1000
Vollständige Absaughaube
Vorschubapparat
Arbeitstischverbreiterung zum Abstützen breite Werkstücke
Zusätzlicher Arbeitstisch zur Bearbeitung mit Schleifrollen
Abmessungen der Schleifrollen Ø 20 ÷ 50 mm
Abmessungen der pneumatischen Schleifrollen Ø 55, 70, 100, 120 140 x 200 mm
Drehstrom-motor 3,4 - 4,5 KW (4,5/6 PS)

Levigatura di bordo pezzi ingombranti con prolunga piano.
Edge sanding of larger pieces with table extension.

Ponçage de chant sur pièce encombrantes avec rallonge de table.
Kantenschleifen grössere Werksuecke mit Hilfe der Tischverlaengerung.

